

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
TELEFON Nr. 226.
Scrisorile nefrancate nu se
primesc.
Manuscrisurile nu se
returnează.
Inserate
se primesc la Administrațiunea
Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
In Viena la M. Dukas Nachf.,
Nur. Augenfeld & Emeric Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
pelik Nachf., Anton Oppelik.
In București la A. V. Golber-
ger, Ekstein Bernat, Iuliu Le-
opold (VII Erzsbat-körut).
Prețul inserțiilor: o serie
garmond pe o coloană 10 bani
pentru o publicare. Publicări
mai dese după tarif și invo-
iață. — RECLAME pe pagina
8-a o serie 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXXI.

Telefon: Nr. 226.

GAZETA apare în fiecare zi
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminecă 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 fr. pe an.
Se primumeră la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
Administrațiunea, Piața mare
Târgul Inului Nr. 30. etagiu
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 6 cor.
Cu duseul acasă: Pe un an 24
cor., pe șase luni 12 cor., pe
trei luni 6 cor. — Un esam-
plar 10 bani. — Atât abona-
mentele, cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 142

Brașov, Duminecă 29 Iunie (12 Iulie)

1908.

NOU ABONAMENT

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“.

Cu 1 Iulie st. v. 1908

se deschide nou abonament pe cuartulul trei
al anului, la care invităm pe toți amicii
și sprijinitorii soției noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 24
coroane, pe șase luni 12 coroane, pe trei luni
6 coroane, pe o lună 2 coroane.

Pentru România și străinătate: Pe un
an 40 franci, pe șase luni 20 franci, pe trei
luni 10 franci, pe o lună fr. 3.50.

ADMINISTRAȚIUNEA.

Un nou soare.

I.

Un nou soare a început să se
ivească pe orizont cu razele sale și
pentru frații noștri țărani din Româ-
nia. Cum de ei n'au avut soarele de vară,
în țeara cu atâtă căldură și arșiță
tropicală, și unde secetele grozave țin
luni de zile? Ba da, dar pentru dânsii
a fost soarele ghețos de iarnă, care
cu razele lui reflectate și sporite de
luciu zăpezii immaculate, te orbește,
olilește și omoară planta. Așa și în
Țeară te orbea „marea cultură“ cu
luxul și bogăția ei, dar anihila și ră-
punea pe muncitor. Soarele cu razele
lui calde și dulci de primăvară, dă-
tătoare de viață și prosperare n'a fost
a lui, ci al elementelor eterogene de
la orașe și târguri, improvizate în a-
genți de înaltă cultură agricolă și ci-
vilizațiune din Albania, Epir, Mace-
donia ori din insulele Archipelagului
grecesc, din Serbia, Bulgaria ori din
Galiția, și cei mai apropiați de noi:
Mocanii din Măceșele Brașovului, pe
cari școala manșteriană română i-a
scos la suprafață ca mari cultivatori
și exploatare de moșii întinse, prin
faptul că ei din micul comerț din

podurile tarabelor și dughenelor, ori
dela târlă, nu aveau multe trebuințe
și știau banul, cum și de unde să-l
scoată.

Pe aceștia i-a ridicat școala man-
șteriană din pulbere și cenușă și
i-a dus la mari averi și onoruri, dâ-
du-le la dispoziția lor absolută, bogă-
țiile nestimate și încă necunoscute
ale solului moșiilor, fără nici o res-
tricțiune, și pe deasupra și brațele
țăranelor muncitor autochton.

În loc de progres și bunăstare pe
terenul cultural, economic și social,
țăranelor români din România liberă în
timp de 40 ani a dus-o într-o suferin-
ță continuă și mizerie cumplită,
care l'a helotizat și proletarizat cum
n'a fost nici odată, nici sub regimul
feudal când era clăcaș născut din moși
și strămoși. Dacă cineva ar fi în stare
sau un nou eveniment extern ori in-
tern ca cel din primăvara an. 1902 ar
veni să silească pe proprietarii noștri
să caute ei înșiși mai de aproape asu-
pra stărilor de pe moșia lor proprie;
ce s'a petrecut și ruinat acolo, câte
isvoare de venit și bogăție au secat,
s'au împuținat ori au dispărut cu to-
tul, de sigur că s'ar îngrozi și dânsii
de dibăcia cum i-au bărbierit și pe
dânsii acești oameni de încredere ai
lor, făcându-i să creadă cât de bogăți
sunt!! Deocamdată este greu aceasta,
căci după discuțiile urmate în parla-
mente și presă la finele anului trecut
se atacă la bazele proprietății mari,
singurele datatoare de viață, suferă
comercial și suferă industria și ci-
vilizațiunea țării.

Dovadă în Germania cât de na-
poiote sunt regatul Saxon și Germa-
nia de sud dela Rhin, față de Me-
klenburguri și Pomerania, cu siste-
mele lor copiate și în țara Românească,
sau țara Bârsei și Prahova față de
Ialomița și Teleorman. Dar va veni
timpul și nu este departe, ca să li-se
deschidă ochii și proprietarilor mari
din România asupra acestor stări.

Singurul principiu al școalei „Lai-
ssez faire, laissez passer“ dela noi

de om cu bună stare și să fie de fapt; dar
știi să placă în toată lumea fără excepție
mari și mici, în deosebi a celorlora cărora voia
el să placă.

Se aranja, în toate relațiile sale, ca
să nu fie nici odată pe picior de inferiori-
tate. Fără să fi făcut vre-odată parte din
lumea aleasă, el era în legătură continuă
cu oamenii cari făceau parte dintr'însa, și
făcea să fie respectat de aceasta. Cunoștea
perfect gradul de orgoliu și de întumare,
care ridi-ă pe om în opinia lumii fără să
vatem pe aproapele. Era original, dar la
toanele lui; și se slujia de originalitatea sa
ca să se înlocuiască în anumite împrejurări,
bunele moravuri și bogăția. Nimic pe lume
nu-l mira: în ori și cât de înaltă si-
tuație s'ar fi aflat, ar fi avut aerul de a
fi fost născut pentru dânsa. El pricepe
așa de minunat să scape pe alții și să in-
depărteze dela sine însuși partea plictisi-
toare a vieții, aceia a micilor necazuri și
griji, că era cu neputință să nu-l învidieze.
Era cunoscător în tot ce procură omului
înlesniri și plăceri, și știa să profite de a-
ceasta. El avea un *dada*; strălucitele rela-
țiuni pe cari le datora în parte familiei
mamei mele și în parte prietenilor sale din
tinereță; doria în sufletul său ca vechii săi
camarazi să fie în situații înalte, pe când
el era tot locotenent al gazii în re-
tragere.

era, că țăranelor să nu fie țărani de
sine stătător, și nici odată să nu
ajungă ca să trăiască din al său pro-
priu. De aceea erau gata să-i dea
totdeauna și de toate, de care el să
nu se poată folosi, și să-l țină pe loc,
să-i voteze inalienabilitatea pământu-
rilor sale țărănești pe 30 și 60 ani,
— pe o sută și două de ani înainte,
deși ei în majoritatea lor ajunseser
după 30 ani să poseadă câte un po-
gon două, și aveau să-l împartă în
natură la câte 4—5—6 copii; săi
dea băi populare și spitale rurale, în
care să se tămăduiască de pelagră și
paludism. Mai puțin folositor i-ar fi
fost de a-i seca bălțile de prin sate
și din jurul satului, de a-ida o admi-
nistrație cinstită de a-i curăți curțile
și vatra satului de holeră, bălării și
bozii, de al pune în pozițiune să-și
construiască sieși o casă spațioasă și
igienică în loc de bordeiu săpat în
pământ și de târle, să aibă în așe-
zarea sa grajd, șopron și șura și gră-
dina de poame și legume și să nu
mai țină iarna vitele afară sub cerul
liber în omăt și ger și să le dea nu-
trețul ud și stricat tot în noroiu și
ploaie.

La jubileul „Gazetei“.

Jucul de jos la 7 Iulie n. 1908. —
Onorate Domnule Director! Intâm-
plându-ne din prilejul adunării de
cerc a despărțământului Cluj al „Aso-
ciațiunii“, în Jucul de jos, locul naș-
terii fericitului dascăl și apostol al
neamului românesc, *George Bariț*,
i-am preamărit pomenirea, închinân-
du-ne cu cucernicie spiritului său
mare și neuitat.

Deodată cu rugăciunile ferbinți
roștite la parastasul pentru odihna
sufletului celui mai inimos dintre toți
cărțurarii și călăuzitorii neamului nos-
tru pe cărările luminării și cultivării,
ne-am adus aminte cu drag și respect
și de cea dintâi gazetă românească
din țara noastră, de „Gazeta Transil-
vaniei“, — întemeiată de *George*

Bariț, — care acum își serbează ju-
bileul de 70 ani. Și rugăciuni ferbinți
ridicat-am către Dumnezeu, ca să bi-
necuvinteze aceasta foaie, scumpă
noue tuturor; să binecuvânteze pe
cei cari redactându-o și cărmuindu-o,
pășit-au cu credință și sfințenie pe
urmele și calea indicată de marele
ei întemeietor.

Trimițând suma de 41 cor. adu-
nate din acest prilej din contribuiri,
pentru fondul gazetarilor români, vă
urăm De director, mulți ani cu bine
și deplină sănătate, ca să mai puteți
cărmi cu aceeași mână tare și în-
țelepciune rară „Gazeta Transilvaniei“,
mama tuturor gazetelor românești
din țara noastră.

*Teodor Ciortea, Dr. Elia Dăianu,
Dr. Iuliu Popescu, Dr. Victor Poruț, Dr.
George Popescu, Ioan Petean, Aurel Pop,
Anton Mandaal, Ioan Pop, Iosif Orga,
Vasile Pop, Ioan Hopârtean, Eugen Pop
Păcurariu, Petru P. Bariț, Dr. Valentin
Poruț, I. Danciu, Iustin Poruț, Mihail
Radu.*

Cluj, 8 Iulie 1908. — În favorul fon-
dului jubilar la adunarea cerc. a despăr-
țământului Cluj al „Asociațiunii“ ținută
în 7 Iulie 1908 în Jucul de jos, conform
raportului de mai sus au contribuit ur-
mătorii

Domni: *Victor Poruț* cand. de adv.
10 coroane; *Valentin Poruț*, capelan, 5 co-
roane; *Eugen Păcuraru*, 3 coroane; *Dr. Elie
Doian*, 2 cor.; *Dr. George Popescu*,
advocat, 2 cor.; *Dr. Iuliu Popescu*,
advocat, 2 cor.; *Iosif Orga*, secretar, 2 cor.; *Antoniu
Mandaal*, secretar, 2 cor.; *Aurel Pop*, preot,
2 cor.; *Ioan Petean*, preot, 2 cor.; *Hopârtean
Vas*, preot, 2 cor.; *Pop Vasile*, econom, 2
cor.; *Bariț Petru* 2 cor.; *Danciu*, ofițier,
1 cor.; *Poruț Iustin* 1 cor.; *Andrei M.*, croi-
tor, 1 cor. — Total 41 coroane.

„Mandaal.

La fondul jubilar al „Gazetei“ au
mai contribuit:

D-l *Dr. Liviu de Lemeny* avocat
în Sibiu suma de 20 (douăzeci) co-
roane;

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Amintiri din copilărie.

de Leon Tolstoy.

Ce fel de om era tata.

Era un om al veacului trecut și, ca
toată tinerimea de atunci, avea un nu știu
ce cavaleresc, întreprinzător, sigur, plăcut
și pasionat pentru plăcere. El arăta un a-
dânc dispreț pentru oamenii veacului no-
stru, și disprețul lui venia în același timp,
dintr'o ostilitate orgolioasă și din faptul,
că el nu mai putea avea, în epoca noastră,
trecerea și izbănzile pe cari le avusese în
vremea sa. Cele două patimi mari ale sale
erau cărțile de joc și femeile. El căștiga
ori pierdu la joc, în cursul vieții, mai
multe milioane și iubia un nefârșit număr
de femei, din toate clasele societății.

Era mare și cu o înfățișare frumoasă,
mergea de tot ciudat, cu pași mărunți, și
avea un tic într'unul din umeri. Niște ochi
mici, veșnic zămbitori, un nas mare de
vultur, o gură neregulată, c'am schimono-
sită și cu toate astea plăcută, un defect de
pronunțare (șuiera când vorbea) și un cap
cu totul chel: așa era tata în epoca la
care se pot urca amintirile mele. Cu ex-
teriorul acesta, nu numai că știu să treacă

Ca toți militarii vechi, nu știa să se
îmbrace după modă. În schimb se îmbrăca
într'un fel al lui și cu gust. Purta întot-
deauna o haină largă și foarte ușoară,
rufărie foarte aleasă, un guler mare și
mănci largi, sufocate. De altfel, cu talia
lui frumoasă și cu mișcărilor lui liniștite
și sigure, totul îi mergea. Era primitiv și
era chiar ieftin la l'crimi. Adese, când
cînta cu voce tare, glasul lui prindea să
tremure când se apropia de partea pate-
tică, ochii lui se umeziau și închidea cartea
cu ciudă. Îi plăcea muzica și cânta acom-
panindu-se la pian, romanțe, arii țigănești
și motive de operă; dar el nu iubea mu-
zica savantă și spunea curat, fără să-i
pese de opinia publică, că sonatele lui
Beethoven îl adormiau.

Era unul din oamenii aceia, cari spre
a face o treabă bună, au neapărată tre-
buință de un public. Nu exista de altfel
pentru el un alt bine decât acela pe care
publicul îl găsea de bine. O fi avut el în
morală oarecari principii? Știe singur
Dumnezeu, dar viața lui era așa de plină
de amăgiri de tot felul încât nu ar fi
putut avea vreme să aibă principii; de
altfel era prea fericit să le simtă trebuința.

Înaintând în vârstă, își forma păreri
înapoiate și reguli fixe, dar numai dintr'un
punct de vedere practic: tot ce-i aducea
plăcere și mulțumire era bine, și așa tre-

buia să facă mereu pe viitor. Povestea
într'un fel fermecător, și eu cred că ta-
lentul acesta contribuia în a-i face princi-
piile elastice: după întorsătura pe care o
da povestirei, același acțiune era o plăcută
glumă, ori cea mai de pe urmă mârșăvie.

În cabinet și în salon.

Incepea acum să inoșteze când ne
întorceam dela vânătoare. Mama cânta la
pian. Noi ceilalți copii merserăm să căutăm
hârtie, creion și culori și începurăm a
desemna pe masa rotundă. N'aveam decât
albastru; dar asta nu mă opri și m'apucai
să desemnez vânătoarea de după amiază.
Făcui numai decât un copilaș albastru că-
lare pe un cal albastru alergând după
câni albaștri; dar mă infundai când fu
vorba de iepure: poți face undeva un iepur
albastru? Alergai să întreb pe tata, în
cabinetul său.

— Tată, sunt iepuri albaștri?

Tata citea. Îmi răspunde fără să ri-
dice capul:

— Sunt, dragă, sunt.

Înapoiindu-mă la masa cea rotundă,
făcui un iepur albastru; apoi socotii, că e
bine să-l schimb într'un stuș. Nici stu-
șiiul nu mi-a plăcut. Îl schimbai în ar-
bore; arborele ajunsese o șiră de fân; moara
un nor, așa că toată hârtia mi-era al-

d-l Aureliu Poruțiu preot gr. cat. din Dezmér (u. p. Apahida) 10 (zece) coroane;

d-l Ușiu Iacob proprietar în Mușeș-Ludoș 1 (una) coroană.

Sălciva de jos, la 9 Iulie 1908. Trimit 4 (patru) coroane pentru fondul jubilar. Felicit „Gazeta Transilvaniei” cu bucurie, dorindu-i viață îndelungată și cele mai strălucite succese în apărarea drepturilor poporului nostru.

Simion Pascan,
proprietar.

Din camerele ungare. Eri la 10 oare a. m. Casa magnaților a ținut ultima sa ședință, în care a primit proiectul novej execuționale, cu o mică modificare cerută de însăși casa deputaților, conform căreia un sfert din penziile funcționarilor este supus execuției. Penziile văduvelor nu se pot exequa. Casa magnaților a prezentat apoi ministrului președinte o rugare, prin care se cere numirea de membri ai casei magnaților a deputaților Mecznar și Chernel.

La 12 oare, casa deputaților a ținut și ea o ședință formală pentru primirea proiectelor trecute prin casa magnaților. Modificarea făcută în aceasta a fost primită, așa încât proiectele vor fi prezentate cât de curând spre sancționare, Majestății Sale.

Impotriva școalelor române. Fruntașa comună românească Șimand — din comitatul Aradului — duce de câțiva ani o luptă viguroasă și demnă pentru susținerea școlii românești. Cei vreo 300 de copii obligați să frecventeze școala, se duc la școala românească confesională. Acest lucru nu convenea de loc Ungurilor, cari au încercat fel de fel de mijloace pentru a înființa în comună o școală ungurească. Comuna a primit dela guvern invitația de a hotărî sau înființarea unei școli comunale, sau să ceară înființarea unei școli de stat. Consiliul comunal a refuzat atât una cât și alta. Guvernul a cerut atunci pentru a doua oară înființarea școlii comunale, adică a unei școli plătite chiar de săteni pentru maghiarizarea lor proprie, și izbuti să obțină votarea hotărârii. Românii au făcut atunci apel la ministru, spunând că ar fi nedrept să li-se ia bani pentru o școală nouă, când ei mai susțin una pe cea confesională. Atunci drept răspuns, guvernul a retras micul ajutor acordat școlii românești, sub pretextul, pe care-l are întotdeauna la îndemână, că s'a neglijat învățarea limbii ungurești. Fără a mai ține seamă de apelul Românilor, ministerul a ordonat înființarea școlii comunale pe ziua de 1 Septembrie. Același lucru s'a făcut cu școlile confesionale din Satu rău și Minișul-de-sus.

Comisar regesc la congresul bisericii sârbești. Numărul mai nou al foaiei oficiale publică știrea, că ministrul de justiție Dr. Günther a fost numit comisar regesc la congresul bisericii sârbești, care va avea să aleagă pe noul patriarh sârb.

Votarea creditului pentru călătoria lui Fallières în Rusia. În ședința de Joi a senatului francez s'au discutat creditele pen-

tru călătoria președintelui Fallières în Rusia. Dep. Flassieres, socialist, a cerut reducerea sumei propuse — ca protestare contra călătoriei în Rusia. Oratorul recunoaște că alianța rusă a fost folositoare cauzei păcii. Președintele senatului în mijlocul aplauselor generale amintește oratorului că nu are dreptul să se amestece în politica internă a Rusiei, a cărei alianță este atât de eficace pentru menținerea păcii. Acțiunea noastră internațională, a zis apoi ministrul afacerilor străine, are de bază esențială alianța cu Rusia, care nu a încetat de a aduce servicii corăspunzând intereselor ambelor națiuni, aspirațiilor și dorinței lor de pace. Creditul de 400,000 fr. s'a votat apoi cu 282 voturi contra 1.

România și chestia macedoneană.

Cu prilejul plănuitei călătorii a primului ministru român d-l Dimitrie Sturdza la Karlsbad corespondentul din București al ziarului »N. Fr. Presse« s'a informat dela o persoană din anturajul d-lui Sturdza asupra vederilor guvernului român în ce privește evenimentele în Balcani. Bărbatul de stat român s'a exprimat astfel:

»Nu este întâia oară când bărbații de stat activi români au avut convorbiri cu ministrul de externe al monarhiei vecine.

În special în cursul ultimilor ani privirile statului nostru s'au îndreptat către Austro-Ungaria, cu care întretinem de ani de zile cele mai cordiale raporturi. Rar însă șeful politicii externe al monarhiei vecine s'a aflat într'un moment mai serios ca acum, când Anglia desparte pe Austro-Ungaria de Rusia voind să utilizeze chestiunea macedoneană ca un mijloc de a separa Austro-Ungaria de Turcia și celelalte state balcanice, cari s'au asociat triplei alianțe.

Pentru Austro-Ungaria trebuie să devie o chestiune de prima importanță a se asigura dacă cel mai important dintre statele balcanice, România, mai este încă devotat monarhiei în ce privește politica de transformare și desvoltare din peninsula balcanică. Din această cauză se atribuie anul acesta o deosebită importanță convorbirii ce va avea loc între primul ministru român și baronul Aehrenthal.

Faptul că tocmai reformele din Macedonia formează punctul de plecare al novej politici balcanice urmată de Anglia, trebuie să amintească revendicările cerute de guvernul român, în decursul anilor la puterile europene în favoarea conaționalilor din Macedonia. Și pentru că este natural ca Românii să fie îndreptățiți a aștepta din partea Austro-Ungarie sprijinul conaționalilor din Macedonia, trebuie amintită politica urmată de fostul ministru de externe al monarhiei, contele Goluchowski, față de naționalitățile creștine și dușmane din Macedonia.

Guvernul român n'a cerut pentru cuțovlahi decât apărarea lor față de atrocitățile bandelor grecești și respectarea privilegiilor obținute de Românii din Macedonia din partea Sultanului.

În loc de a sprijini elementul recunoscut pacinic și care nu urmărește decât desvoltarea sa culturală, contele Goluchowski a tratat pe Românii după modelul Grecilor. Rusia distrusă de Japonia a privit incapabilă cele ce se petrec în Macedonia și Austria a tolerat evenimentele sângeroase, fără a lua o atitudine hotărâtoare.

Cine știe dacă lucrurile ar fi ajuns atât de departe și cine știe dacă chestiunea

macedoneană ar mai avea azi o extenziune atât de mare încât Anglia să se simtă datoră să-și spuie cuvântul — dacă Austro-Ungaria, care era pe atunci singurul arbitru al situației, ar fi contribuit la restabilirea ordinii în Macedonia, prin indemnuri energice față de Turcia și urgenta intervenție în statele balcanice.

Când primul-ministru român va discuta cu baronul Aehrenthal problemele balcanice și în special chestiunea macedoneană, va trebui revizuită această parte a politicii Austro-ungare. Pentru Austro-ungaria nu este încă timpul trecut de a sprijini elementul pacinic român, ce se ridică în Macedonia și a-și câștiga astfel amici și acolo.

Lucru stabilit este, că viitorul Austro-ungariei stă în statele balcanice, cari cu toate intrigile, trebuiesc menținute. Pe lângă sprijinul loial al Germaniei, care nu poate fi măcar o clipă pus la îndoială, va putea și mica Românie să aducă servicii serioase puternicului vecin în Orient. Raporturile ce există între România și Austro-ungaria și la a căror dezvoltare a contribuit cu atâta succes actualul reprezentant al monarhiei la București, ne îndreptătesc să așteptăm că între primul-ministru român d. Sturdza și baronul Aehrenthal se va putea stabili o înțelegere desăvârșită asupra tuturor chestiunilor balcanice ivite în ultimul timp.

Din »Reichsrat«-ul austriac.

Cestiunea confiscărilor ziarelor din Boemia și Galiția.

În ședința de Joi a »Reichsrat«-ului austriac au fost dezbătute propunerile de urgență ale deputaților Hajn și Breiter, privitoare la confiscarea ziarelor din Boemia și Galiția. Ambii oratori s'au plâns, că procurorii din Boemia și Galiția observă de un timp încoace o atitudine dușmănoasă față de ziare, confiscându-le cu duimul.

Ambilor oratori le-a răspuns ministrul de justiție Dr. Klein, într'un discurs mai lung, arătând cauzele confiscărilor mai dese din ultimul timp. Înainte de toate ministrul Klein declară, că nu s'au dat nici procurorilor și nici autorităților politice din Boemia și Galiția instrucțiuni, ca să purcedă mai energic în contra ziarelor. Trebuie să constate însă și dânsul, că confiscările s'au înmulțit în timpul din urmă. Cauzele acestei aparițiuni sunt varii: deoparte agitațiunea cea mare din Galiția produsă de evenimentele din Koropiec și Czernichov și de alentatul în contra guvernului Galiției, de altă parte în Boemia antaganosmul național crescând în deoseb în ce privește folosirea limbilor în oficii.

O altă cauză este agitația sistematică, care se manifestă în Boemia în contra armatei. Recruții și soldații sunt atâțați prin ziare și alte tipărituri la insubordinațiune și la neînplinirea datorințelor lor. Ei sunt direct provocați să propage desfacerea legăturilor din armată, urmărită cu plan de către antimilitariști. Aceasta se întâmplă în deosebi pe timpul asentărilor. Pe lângă aceste se înmulțesc în mod amenințător tipăriturile anarchiste, prin cari se anunță și se glorifică propaganda faptei. În fine ministrul mai vede o cauză a confiscărilor și în luptele vehemente pe terenul bisericesc și în deosebi în contrastul părerilor în afacerile religioase, care se manifestă în atacuri

vehemente în contra instituțiilor bisericesti.

După ministrul Klein au mai luat cuvântul câțiva oratori. Punându-se la vot urgența propunerilor prezentate de deputații Hajn și Breiter, ea se respinge, no-intrunind majoritatea recerută de regulament.

De pe țara Oltului.

— Două alegeri de notari. —

Triste timpuri am ajuns cei de pe țara Oltului. Încă nici nu e anul de când s'a instalat noul fișpan lăudat și prea mărit de toți ca om drept, a cărui devisa este, lege, drept și dreptate, ceea-ce până acum nu s'a observat, și deja vântul se vede din ce parte bate, căci sub durata asta de 10 luni de când e fișpan, 2 alegeri de notari s'au făcut în comune românești și deja în ambele s'au ales doi oameni străini.

Vreau să vorbesc de astădată mai pe larg numai despre alegerea dela Noul românesc (O ah ujjalu) care s'a ținut numai de câteva zile. Din 19 concurenți câți au fost la Noul românesc au fost 17 Români, un ungar scriitor la pretură în Șercaia și un sas sau nu știu ce e, de pe la Hunedoara de vreo 40 ani, care nici n'a mai fost prin țara Oltului, fără numai astă iarnă odată la corțeșit. Deși concursul la postul de notar din cestiune expirase în 25 Ianuarie a. c. prim-pretorele, căpitanul de oraș dela Ibasfalău Bokros, n'a voit să țină alegerea până nu a fost dânsul ales definitiv de prim-pretore în Arpașul-de-jos. Îndată ce se văzu ales la o lună și ținut alegerea de notar punând în candidare numai pe cei 2 străini și pe fostul substituit Budac, care numai de frică sau nu știu de ce s'a retras. Astfel a fost ales cu »aclamațiune« sasul Lindnerer la propunerea marului proprietar Pecs. Frunțașii români au stat la această alegere cu mâinile în sân, în loc să aducă la reson pe prim-pretorele.

După acelaș calapod s'a făcut și alegerea de notar din Șinca-veche, fiind ales iarăși cu aclamațiune un anumit Quasnoky, cu toate că avem aici 2 preoți, și vreo 6 învățători români, și cel puțin cei dela Șinca n'au de ce să plângă, căci au fost toți candidați.

Iată cum în țara Făgărașului, unde mai în fiecare cancelarie notarială e și câte un candidat de notar, să nu-și poată poată face ei viitorul nici în țara lor. Atunci de ce mai pășesc pe aceste cariere, când și aceste încep a fi închise dinaintea candidaților. Am impresia, că dl Foispan începe a cam mătura pe notarii români. Pe unde face vizită în cancelarie, îi trage în cercetare disciplinară, inspectorul de școale pe învățători și nime nu cutează să ia în apărare pe acești mici slujbași. De ce avem advocați în Făgăraș de român, deputat de român? Măcar atâta așteptăm dela ei, ca să facă în congregațiune atenție pe primpretorii, că în concursurile de post de notari să pretindă dela candidați a-și legitima asea, că posed limba română în scris și în vorbire perfect; căci pe țara Oltului limba protocolară e cea română.

De altfel nu știu ce vină se poate băga candidaților români de notari de pe țara Oltului, de sunt preterați. Nu sunt ei oare oameni culți și deștepți cel puțin ca un Lindnerer sau Quasnoky...

Oltcanul.

bastră. O sfâșiai de mânie și plecai să-i trag un somn în marele fotoliu voltaire.

Mama cânta al doilea concert al lui Field, profesorul său. Ațâpism și din adâncul memoriei mele urcau amintiri ușoare, luminoase, ca să zic așa, transparente. Ea începu Sonata paleică a lui Beethoven și îmi veniră amintiri triste, obositoare și posomorâte. Mama cânta adesea aceste două bucăți: pentru aceasta îmi amintesc așa de bine efectul pe care îl produceau asupra-mi. Și părea în totul unor amintiri; dar amintiri de ce? Pare că-ți aduci aminte de lucruri cari n'au fost nici odată.

În fața mea era ușa care ducea la tata. Intrevăzui pe Iacob intrând, urmat de mai mulți indivizi cu barbă lungă și în căftane. Ușa se închise numai decât în urmă-le. »Iată, încep afacerile!« mă gândeam. După mine, nu erau pe tot rotogolul afacerii mai însemnate decât acele ce se încheiau în cabinetul tatii. Eram înțărît în ideia mea de observarea, că apropiindu-se de ușa lumea începea să vorbească încet și să meargă în vârful degetelor. Se auzia din salon vocea răsunătoare a tatii și se simțea mirosul țigării sale, care îmi plăcuse întotdeauna, nu știu de ce. Deodată auzii prin somnul meu ușor un sgomot de pantofi bine cunoscut. Carol

Ivanici se îndrepta spre cabinet în vârful degetelor, dar cu o față întunecată și hotărâtă. Bătu ușor, i-se deschise, și ușa se închise iarăși.

»De nu s'ar întâmpla ceva! mă gândeam. Carol Ivanici era mândros: e capabil de ori ce.«

Adormii din nou.

Nu se întâmplă nimic. După o oră fui sculat de acelaș sgomot de pantofi cari scârțâie. Carol Ivanici trecea ștergându-și cu batista obrazii scâldați în lacrimi și bolborosind vorba neînțelese. Tata îl urmă și intră în salon.

— Știi tu ce am hotărât? zise el vesel punându-și mâna pe umărul mamei.

— Ce, dragă?

— Jan pe Carol Ivanici cu copiii. Este loc în căruță. Copii sunt obișnuiți cu el, și el pare a-i iubi foarte mult. 700 ruble, pe an nu sunt cine știe ce, și apoi la drept vorbind, e un tare bun băiat.

— Sunt încântată de băieți și de el, zise mama. E un om excelent.

— De-ai fi văzut cât era de mișcat când i-am spus să-și păstreze cele 500 de ruble, ca fiind un dar!..

Dar ce-i mai caraghios, e însemnarea pe care mi-a dat-o. Face s'o vezi, adăogă

el cu zâmbet întinzând spre mama o hârtie scrisă de Carol Ivanici. E minunat!

Însemnarea era concepută așa:

»Pentru copii, doua cărlige pentru undiță, 70 de copeici.

»Hârtie pentru flori, cu poezială de aur, ca dar, 6 r. 55 copeici.

»Carte și arc, daruri pentru copii, 8 r. 16 copeici.

»Dat lui Neculai o pereche pantaloni, 4 ruble.

»Cras de aur făgăduit la Moscova, în 18... de Petru Alexandrovici, 140 ruble.

»Se datorează deci lui Carol Mayer, în afară de leafa lui, suma de 159 r. și 41 copeici.«

Citind însemnarea aceasta, prin care Carol Ivanici reclama prețul cadourilor, pe cari le făcuse și al cadourilor cari i-se făgăduiseră, toți cetitorii vor gândi, că Carol Ivanici era un om fără inimă și un suflet interesat și toți cetitorii se vor înșela.

Intrând în cabinet, cu hârtia sa în mână, avea un discurs frumos gata, în capul lui, asupra tuturor nedreptăților ce i-se făcuseră la noi. Când începu să vorbească, cu aceeași voce mișcată și cu aceleași accentuări pline de sentiment, de cari

se folosia când ne dicta, elocința lui lucră puternic asupra lui însuși, așa că ajungând la un loc unde zicea: »Cu toată amărăciunea pe care o simt acumă când trebuie să mă despart de copii...«, emoțiunea îl strângea de gât. Glasul îi tremura și fu nevoit să-și scoată batista cu pătrățele.

— Da, Petru Alexandrovici, zise atunci printre lacrimi (nu era nici un cuvânt dintre acestea în discursul pregătit): eu sunt atât de obișnuit cu copiii, că nu știu ce m'aș face fără ei. Aș fi mai bucuros să vă slujesc degeaba, adăoga el ștergându-și lacrimile cu o mână și întinzând însemnarea cu cealaltă.

Mărturisesc, că Carol Ivanici era sincer rostind vorbele acestea din urmă, căci îi cunosc inima lui cea bună; cât privește însă de a împăca cererea de a sluji pe nimic cu însemnarea, sunt neputincios: aste va fi pentru totdeauna un mister pentru mine.

— Dacă îți pare rău că ne părăsești, mie mi-ar părea și mai rău să te pierd, zise tata bătându-l ușor pe umere. Mi-am schimbat hotărârea.

Traducere de M.

STIRILE ZILEI.

— 28 Iunie v.

Incheierea solemnă a anului școlar la școlile secundare române din Brașov va avea loc mâine, Duminecă, după terminarea serviciului divin în biserica Sf. Nicolae. La această festivitate, care se va ține în sala festivă a gimnaziului, se invită și pe aceasta cale publicul românesc din Brașov.

Examenul de calificare învățătoarească, la secția pedagogică a seminarului »Andreian« din Sibiu, s'au terminat Mercuri după amiază. Au decurs în cea mai perfectă ordine, iar rezultatul lor este următorul: Au trecut examenul și au fost declarați calificați 67 de candidați, între cari și teologii abs. din Brașov C. Musler și G. Fl. Preșmercanu, iar 17 au fost avizați să facă examen de corigență din câte un studiu, pe când trei au fost îndrumați să se supună din nou întregului examen, peste un an.

Nou album artistic. D-l Dem. Comșa, profesor seminarial în Sibiu, va tipări în curând un nou album artistic, în care să vor cuprinde diferite creații, lucrări cu multă măiestrie de mână îndemnată a țărânului român. D-l Comșa va tipări din bogata sa colecție vre-o două sute de mostre din cele mai frumoase. Pentru acoperirea cheltuielilor, guvernul român i-a dat un ajutor de 7400 cor.

Din suferințele învățătorilor noștri. Din Turda îi se scrie »Foaiete Poporului«: În comitatul Turda-Arieș inspectorul regeșc de școli a vizitat 73 școli cu limba de propunere nemaghiară și pe cum spune dânsul, numai în 3 școli a aflat progres abia îndestulitor. Propune, și comisiunea administrativă comitatensă primește, ca față de »păcătoșii« de învățători să porcească cu toată rigoarea. Mulți învățători se pensionează — au și fost (pe 27 Iulie a. c.) citați la inspectorat pentru acest scop.

Convictul gr-cat. din Sighetul-Maramureșului. Ni se scrie: »Oficiul de prefect în convictul gr-cat. român din Sighet este de ocupat. Doritorii de-a dobândi acel oficiu să trimită petițiile și actele lor la adresa d-lui Tit Bud, vicarul Maramureșului până la 1-a August st. n.«

O faptă frumoasă. O faptă frumoasă și vrednică de toată lauda a săvârșit fruntașul familiei de țărani din Năsăud, Simeon și Saveta Catarig, făcând o fundație de 1040 cor. pentru masa studenților dela gimnaziul român din Năsăud, din a cărei venit să se ajutoreze unul sau doi școlari dela gimnaziu cu pâine sau cu prânz gratuit.

Mare nenorocire la o sondă. Mare nenorocire s'a întâmplat Joi noaptea la una din sondele dela Buștenari. Pe locul unui puț părăsit soc, »Colombia« a pus o sondă, care se afla în sapă, adică se ridicase baracele și scheletul conic de lemn al sondei la baza și interiorul căruia se afla gura puțului, pe unde se introducea tubul de fier. Doi sondari lucrau la oara 1 noaptea la o sondă, unul la gura puțului, altul urcat în sondă, la o înălțime oarecare. În acest timp a venit un al treilea sondor, dela o altă sondă ca să le ceara cu imprumut un sac. El însă era cu țigarea în gură — așa se zice. — Știind sigur că sonda unde intrase era în sapă și prin urmare nerășbită nu a avut deci teamă de gaze. Aceasta e versiunea ce circulă prin Buștenari. Sondorul Gheorghe Petre, de fel din com. Cotmenele, din acest județ, care era urcat pe sondă, a fost cu desăvârșire carbonizat. Tovarășul său de lucru Barbu Constantin, de fel din Strâmbeni, groaznic ars, a sucombat în chinuri îngrozitoare, până dimineața. Cel de al treilea, Dragomir Pârnu, de fel din Strâmbeni, alogându-se și el cu arsurii grave, a fost dus de către societatea de salvare din Buștenari, la spitalul din Câmpina, unde se află instalat. Sonda, care e asigurată, a fost distrusă împreună cu toate instalațiile. Pagubele sunt de 50—60.000 lei.

Reforme în armată. Se anunță din Viena, că Maj. Sa a dat un ordin conform căruia atât la landwehrul austriac cât și la honvezimea din Ungaria va fi eschisă folosirea dobelor, rămânând astfel în us numai trâmbița.

Examinarea cărnurilor. — Ministrul de agricultură Daranyi Ignatz a lansat o ordinație, referitoare la examinarea cărnurilor. Ordinația decretează detaliat, cum au să procedă autoritățile la examinarea cărnurilor. Ea se cuprinde în 13 capitole și se referă nu numai la tăierea animalelor, la examinarea cărnii tăiate, pe celuirea celei bune și nimicirea celei rele,

ci cuprinde dispozițiuni și referitor la vânzare, la înființarea măcelăriilor comunale și la controlarea vânzării, apoi la transportul în interiorul țării, și dispune și pedepsele eventuale. Acea ordonație va intra în vigoare cu 1 August n.

Două mii de feluri de trandafiri. În grădina botanică din Londra e o expoziție de tot felul de trandafiri. Vor fi 2.000 de feluri. În cei din urmă trei ani au reușit specialiștii să facă 450 de feluri nouă. Dar trandafirii albaștri tot nu sunt. A izbutit unul să capete un trandafir de culoare carminie, dar așa de întunecată, încât e aproape negru. În zilele din urmă s'au dat 10.000, 15.000, 20.000 de lei pentru feluri nouă.

Un balon va fi înălțat mâine, Duminecă, la orele 5 p. m. în apropierea noului restaurant din Stejeriș. Vizitatorii acestui restaurant, în care se vând mâncări și băuturi bune, pot trimite prin acest balon salutări din Stejeriș.

În restaurantul »Wald-Cafe« va concerta mâine muzica. Aviz excursioniștilor!

Aviz. Din cauza repauzului duminical va fi deschisă în oraș, mâine în orele de după amiază numai farmacia d-lui Kellemen din strada Vămii.

Aparate fotografice pentru diletanți. Recomandăm tuturor cari se interesează de arta fotografiei, acest sport plăcut și ușor de învățat casa specială provădută cu articoli din domeniul fotografiei a firmei fondată în anul 1854. A. Moll k. u. k. Hof-lieferant Wien 1 Tuhlauben 9. La cerere se trimite preț curent ilustrat.

Iarăși Concertul sodalilor români din Cluj.

Onorată Redacțiune!

Vă rog cu toată cinstea să binevoiți a da loc în ziarul D-voastră acestor câte-va șire, pe cari mă simt dator să le scriu.

În Nrul 134 sub titlul »Concertul sodalilor români din Cluj«, ați binevoit a publica în estras întâmpinarea unui »vechiu măestru« cu privire la raportul despre acest concert, publicat în numărul 127, al preșutului D-voastră ziar »Gazeta Transilvaniei«.

Nu sunt omul, care să-mi aflu plăcerea în a polemiza prin ziare, și Vă asigur că nici de astă dată n'ași fi zis nimic dacă nu simțeam lipsa, și dacă nu mă îndemna la aceasta sentimentul datoriei de a apăra societatea, în fruntea căreia m'a pus voința și încrederea mulțimei.

D-l »vechiu măestru« nu s'a mulțumit numai cu atâta, să arate neadevărata aserțiunii raportului II, despre urzitorul și adevărații întemeietori ai reuniunii noastre, ci atinge și alte lucruri, cari privesc nemijlocit comitetul și prin urmare și pe mine.

Onorata Redacțiune, reasumând partea a doua a întâmpinării aceleia, scrie că în aceea »vechiu măestru« vorbia în ton pățimăș despre cauzele, pentru cari au abzis toți membrii vechi din societate. Nu e adevărat, că ar fi abzis, nici măcar un singur membru vechiu din societate, respective reuniune. Cel dintâiu, care trebuie să am cunoștința despre acesta, sunt eu. Dar eu așa ceva nu știu. Și n'am nici o cunoștință despre ceva incident între membrii reuniunii noastre, de nu cumva d-l »vechiu măestru« și alții ca dânsul acum voiesc să-l pună la cale fără nici un motiv.

D-l, care-și ascunde numele sub »vechiu măestru«, să-mi permită a-i răspunde pe calea aceasta, dacă n'a binevoit a se arăta la timp, dându-și părerea și sfatul bătrânesc, — că aranjarea concertului — în felul și stilul neobicinuit pentru d-sa, în care s'a aranjat, — a urmărit: afirmarea clasei noastre mijlocii, dovedirea că meseriașii noștri din Cluj sunt vrednici de considerarea inteligenții noastre în așa chip, încât ori care inteligent cu inimă și sentimente românești, se poate scobori și apropiu de dânsii fără să-i derogae așa ceva. S'a mai urmărit vădit și expresiv aceea, ca să arătăm că acești frați meseriași sunt atât de inteligenți și de culti, ca să poată intra și în localuri mai cinstite, decât crășma cismarilor streini din Cluj, unde mai anii trecuți erau convocați și-și țineau ședințele de comitet și alte întruniri. Dacă d-l »vechiu măestru« ar fi fost de față la concert și numai în locul al treilea, care cred era cevași mai ieftin, și nu s'ar fi luat după vorbe de stradă, atunci de sigur că n'ar fi avut curajul să scrie, lucruri lipsite de orice bază de adevăr, ca acelea că »câteva calfe« au aflat de bine să-și permită luxul de a se prezenta

în »lac și frac, iară coristele în straie domnești cu mătasă de sus până jos — la concert«.

Orj cine dintre cei, cari au fost de față la acel concert, poate constata și afirma numai aceea, că *luc la nici un caz n'a fost, n'a fost nici frac, nici lac, și nici haine de mătăsa, ci toți s'au prezentat modest și cinstii, așa cum se cade să se prezinte cineva la un concert*, și nu cu hainele de stradă, cum poate ar fi așteptat d-l »vechiu măestru«. Considerând apoi împrejurările noastre locale, nici taxele de intrare n'au fost exagerate de mari, încât d-sa să-și poată scuza cu așa ceva absența, sau în cazul cel mai rău, răscumpărarea invitării pentru ajutorarea sodalilor noștri săraci în caz de morb, — care a fost de altmătrelea scopul material al concertului, — și pe care încă nici acum nu-i târziu s'o facă.

Țin să-i declar d-lui »vechiu măestru« aceluia care poate vrea să se ascundă sub firma d-sale, și altora ca d-sa, ca să nu creadă că întâmpinări ca și aceasta, ne va putea slăbi curajul și voia de lucru, ci vom merge înainte și tot înainte, fiind deplin încredințați că bun lucru săvârșim lucrând așa. Și la aceasta lucrare de reculegere a noastră îl invităm, rugăm și vedem bucuros alătura de noi și pe d-l »vechiu măestru«, și pe toți câți ne poartă la inimă binele și înaintarea noastră, și știu să aprecieze pe deplin însemnătatea reuniunii noastre din toate punctele de vedere.

Primiți Onorată Redacțiune expresiunea deosebitei mele stime.

Cluj la 4 Iulie n. 1908.

Eugen Pop Păcurariu,
presidentul »Reuniunii sodalilor
români din Cluj«.

Domnii abonați ai »Gazetei« cari încă nu au trimes cei 80 bani (filieri) pentru numărul jubilar, sunt rugați a o face fără amânare.

Varietăți.

Săptămâna trecută pe o șosea din Italia, nu departe de Roma, o mărtoagă bătrână țara prin norul de praf o căruță, tot bătrână, în care se afla primarul, ajutorul său și notarul unui sat vecin.

De-odată se ivește un automobil în fugă nebrună. Mărtoaga, din toate puterile ei începe să joace, să se sbată, dar automobilul, cu tot strănsul șoferului, lovește și răstoarnă »cupeul« peste cei trei reprezentanți ai autorității din satul Ascoli-Piceno.

Doi motocicliști, cari veneau în urmă și singurul domn care se găsea în automobil sar în ajutorul celor din șanț, cari es de sub căruță aproape nevătămați, rostind niște epitete și injurături groase la adresa automobilistilor și în special a domnului din automobil.

Cei cu căruța pornesc deadreptul la cel mai apropiat sat făcând plângere împotriva proprietarului automobilului cu pricina.

Peste un sfert de oră însă află, că domnul din automobil era Regele Victor Emanuel.

De atunci se zice, că primarul, ajutorul și notarul și-au pierdut urma — deși nimeni nu-i urmărește...

În curând are să se țină la Dresda congresul esperantiștilor. Cu acest prilej D-rul Zamenhof, inventatorul noii limbi, va da o reprezentație a *Iphigeniei în Taurida* de Euripide.

Tragedia antică va fi jucată în esperanto de artiștii, doritori, de ori ce neam.

Ceva urme ale congresului de pace dela Haga se simt pe ici pe colo. În Germania se întrunește cel dintâi congres național pentru pace. De asemenea în America unde se dovedește, că sunt rezultate pipăibile în urma conferenței dela Haga și unde se propun și se iau mai multe măsuri pentru propagarea și promovarea idealului păcii universale.

Editorul unui mare ziar din New-York spune cu acest prilej, că »presa adevărată trebuie să considere semnarea unui tratat de arbitragiu mai însemnată decât pe-o victorie navală.«

În aproape toate universitățile americane s'a introdus studiul cestiunilor de drept internațional.

M.

Cugetări și maxime.

Indrăzneala are mai multe isvoare, decât rațiunea.

Rațiunea este aproape nefolositoare slăbiciunii.

Un guvern înțelept trebuie să se conducă de dispoziția prezentă a spiritelor.

Nu toate timpurile ne îngăduie să urmăm exemplele bune și maximele bune.

Umanitatea este cea dintâiu dintre virtuți.

Virtutea nu poate face fericirea celor răi.

Inima celor tineri cunoaște mai mult iubirea decât frumsețea.

Lumina este cel dintâi fruct al nașterii pentru ca să ne dovedească, că adevărul este cel mai mare bun al vieții!

Vauvenargues.

ULTIME ȘTIRI.

Viena, 11 Iulie. Noaptea trecută s'au simțit repetate cutremure în câteva regiuni ale Austriei de răsărit și de sud, precum și în Italia de Nordvest și în sudul Elveției. Nu sunt pagube, cutremurele au fost de scurtă durată.

Petersburg, 11 Iulie. În timp ce știrile oficiale sosite din Teheran, vestesc mereu că liniștea a fost restabilită, știri particulare descriu situația în colori negre. Criza este încă departe de a fi aplanată și se așteaptă evenimente sângeroase. Zil-es-Sultan se pregătește cu forțe mari pentru a porni lupta contra Șahului. Din Taebris se anunță că mare anarhie domnește încă și azi în acel oraș. Nu există nici un fel de autoritate la Taebris. Șahul a trimis trupe pentru restabilirea ordinii. Trupele s'au datat la jauri și barbarii de nedescris. Toate magazinele sunt închise. E mare lipsă de hrană. Pe ziua de azi nu se găsește pâine în oraș. În cursul ultimelor lupte au căzut 370 morți și 700 răniți.

Constantinopol, 11 Iulie. Produce mare iritație în cercurile Porții știrile alarmante despre întinderea mișcării tinerilor-turci în mai multe vilaete. De pretutindeni se semnalează progresele acestei mișcări. Din Castoria se anunță că 200 soldați din garnizoana de acolo, sub conducerea unor ofițeri, au atacat depozitul de arme. Toate armele au fost împărțite poporului. Răscolaiții în număr de 800 au jefuit orașul și apoi s'au retras în munți.

New-York, 11 Iulie. Un mare incendiu a izbucnit în docurile companiei Cunard-linie. O corabie cu șese catarguri a luat foc. Mai multe compartimente ale docurilor, împreună cu 12 vagoane au fost distruse de incendiu. Sunt 2 morți. Pagubele se urcă la suma de zece milioane de franci.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor respons.: Victor Branicea.

Zizin.

Stabiliment balnear 1½ oară în depărtare de Brașov, loc plăcut, climatic, cu băi minerale de jod și fer folositor pentru toate boalele de piept, stomah, laring, anemie, rinichi și urogenitale. (Trai ieftin și confort.)

Medic balnear:

Dr. Alexandru Codarcea.

Dr. STERIE N. CIURCU.

VIII Kochgasse Nr. 29 — Viena

Consultațiuni

cu celebritățile medicale, cu specialiștii de la facultatea de medicină din Viena.

Telefon nr. 17065.

Băile minerale vindecătoare din Előpatak

au efect deosebit contra boalelor de stomac, rinichi, ud, mișcă, ficat și splină, șoldină, reumatism, constipație, precum și contra boalelor, cari se desvoltă din nervositate. Cura cu renumita apă de beut Előpatak, urmată după ordinațiunea medicală, împreună cu băi reci și calde, masaj, gimnastica svedică, trai dietetic dă rezultate foarte favorabile. Sesonul băilor dela 15 Maiu până la 15 Septemvrie. Stațiune de cale ferată *Feldioara* (Földvár) și *Sepsi Szt. György* cu comunicație ieftină de trăsuri. Locuințe și întreținere ieftine și elegante. Pentru sesonul prim din 15 Maiu până în 15 Iunie și al doilea dela 20 August până în 15 Septemvrie se plătește numai jumătate din taxa pentru cură și muzică. Locuința cu 50%, întreținerea mult mai ieftină. Apa minerală Előpatak ocupă primul rang între apele minerale alcaline ce conține alcoloid de fer se folosește și ca doftorie de casă, și e foarte plăcută amestecată cu vin sau ca beutură răcoritoare. In streinătate precum și în țeară se consumă anual mai mult ca un milion de sticle. Locul de trim tere Előpatak și în cele mai multe orașe și case de comerțu en-gros.

La dorință se trimite și prospecte franco.

Diracțiunea.

Cea mai bogată baie feruginoasă în acid carbonic și baie de nămol, idroterapie rațională, cură de zăr și lapte.

D O R N A

în Carpații Bucovinei.

Stație a căilor ferate, situată la confluența Dornei și Bistriței auriu, 14 oare depărtare dela București și 11 oare depărtare dela Liou.

Palate monumentale de cură, laboratoriu balneologic, apeducte din izvoare Alpine, canalizație, lumină electrică, pavilion de izolare, cale pentru biciclete, de două-ori pe zi concerte ale muzicii militare dela Regimentul din Bistrița, excursiuni în România, Transilvania și Ungaria apropiată cu trăsură, călare și plute.

Succese splendide la: boale de nervi, boale femești și cele de inimă, la anemie, arteriosclerosă și exudate

Prospecte gratis.

Informațiuni medicale se pot lua la medicul stabilimentului de băi, cons. imp.

Dr. Arthur Loebel.



Fie timp favorabil ori nefavorabil.

Am onoarea a aduce la cunoștința On. public că am închiriat localitățile și grădina dela Reuniunea industrială (Gewerbeverein) și se va deschide **Sâmbătă în 11 Iulie seara la 8 oare** cu un mare

Concert cu musica militară

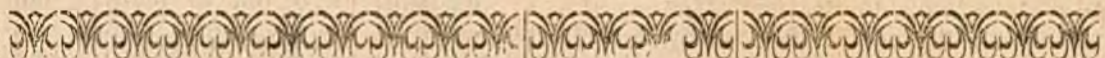
sub conducerea Dirigentului.

Bere excelentă de Steinbruch. **Vinuri** curate naturale de Ardeal. Bucătărie deosebit de bună. Serviciu cu atențiune și prompt.

De o cercetare numercașă se roagă subscrișul cu toată stima:

Nr. 222.2-3

IOSIF PETER, birtaș.



Prafurile-Seidlitz ale lui MOLL

Veritabile numai dacă fiecare cutiă este provăduță cu marca de apărare a lui A. MOLL și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Prafurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai ce bicose la stomac și pântece, în contra căreilor și aerelei la stomac, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bole femești a luat acest medicament de casă o rășândire, ce cresce mereu de mai multe decenii încdee. — Prețul unei cutii originale sigilate Corone 2 — Pa'licățiile se vor urnări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabil numai dacă fiecare sticlă este provăduță cu marca de semnire și cu plumbul lui A. Moll

Franzbranntwein-ul și sarea este forte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire pentru tras (trotat), alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmărl de recă. —

Prețul unei cutii originale plumbate cor. 1.90



Săpun de copii a lui Moll.

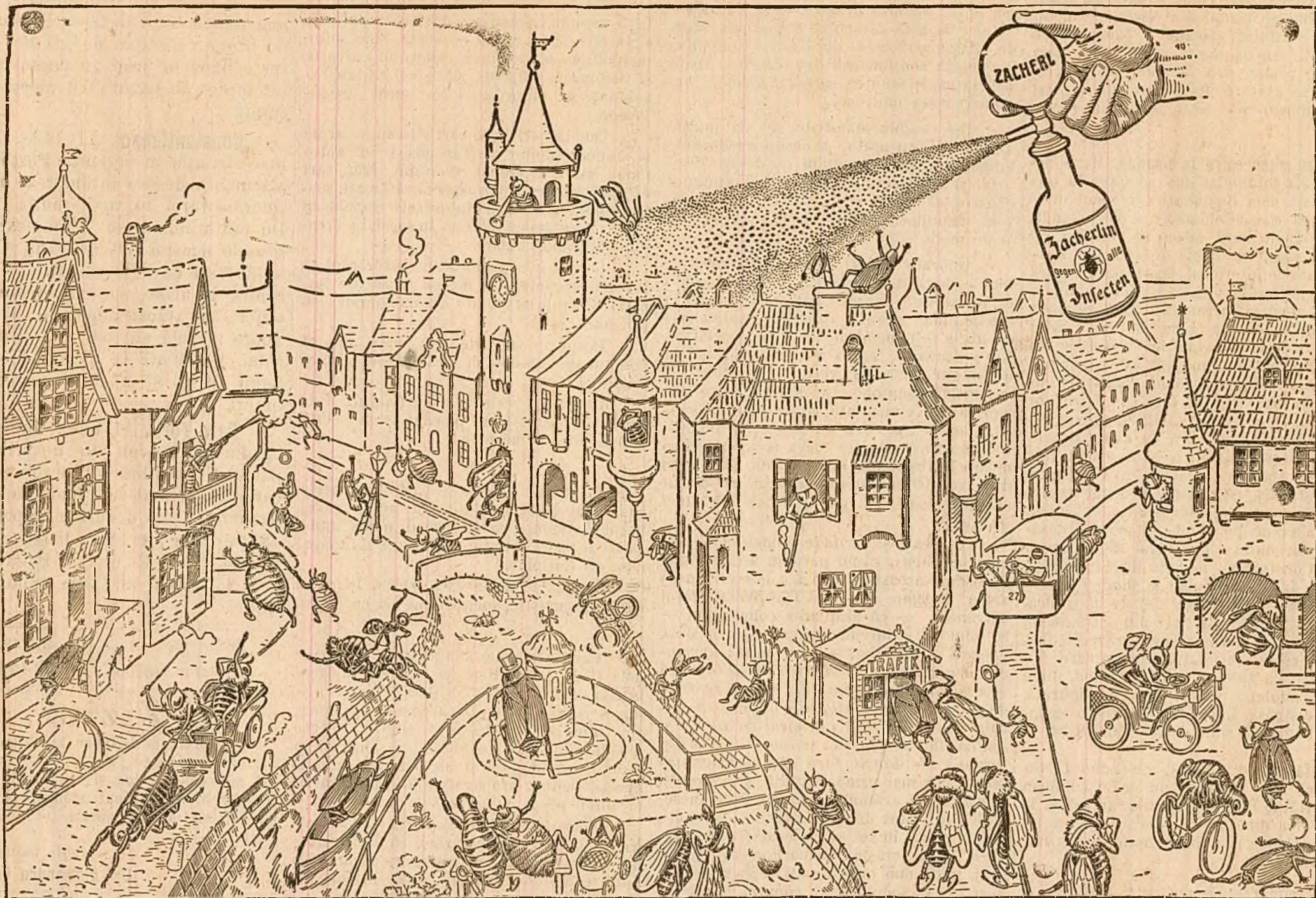
Cel mai fin săpun de copii și Dame, fabricat după metodel cel mai nou, pentru cultivarea rațională a peleii, cu deosebire pentru copii și adulți. — Prețul unei bucăți cor. — 40 b. Cinci bucăți cor. 1.80

Fiecare bucată de săpun, pentru copii este provedută cu marca de apărare A. Moll.

Trimiterea principală prin Farmacistul A. MOLL Wien, I. Tuchlauben 9 c. și reg. turnisor al curții imperiale.

Comande din provinciă se efectuează zilnic prin rambursă postală — La deposite se se ceră anumit preparatele provăduțate cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Deposite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth și en gros la D. Evemus Nepoții.



Onorabilul comerciant ține de a vinde mușterii săi „ZACHERLIN“ cerut de ei, care are efect incomparabil de bun, și nu un alt surogat.

Din nefericire mai există și alți comercianți!

De aceea avertisăm pe unicii veritabilului „Zacherlin“ de a băga bine de seamă, să nu li se vânză sticle cu Zacherlin bine imitate, ci să observe ca numele „Zacherlin“ să fie pus pe ele.